

Инструкция по эксплуатации

AYGER

Виброплита AYGER AVP-85H



Внимание!

Во избежание риска получения травм и других повреждений, все пользователи и технический персонал должны изучить данные инструкции перед эксплуатацией, заменой аксессуаров или техническим обслуживанием прибора. Данное руководство не охватывает все возможные ситуации. Необходимо соблюдать меры предосторожности во время использования и технического обслуживания, а также тем, кто находится в непосредственной близости с устройством.

AYGER

Содержание

Введение	
Использование по назначению	3
Функции и элементы управления	3
Аксессуары	3
Опасности и риски	4
Инструкция по эксплуатации	4
Уход и обслуживание	6
Характеристики	9
Транспортировка	12
Устранение неполадок	14
Список запасных частей	15
	18

[ru]

AYGER

[ru]

ВВЕДЕНИЕ

Спасибо за выбор нашего оборудования.

Мы позаботились о разработке дизайна, производстве и тестировании данного продукта. В случае необходимости технического обслуживания или приобретении запасных частей, наша компания или наш агент смогут предоставить оперативное и эффективное обслуживание.

Общая инструкция по технике безопасности при эксплуатации электрооборудования.

Цель нашей компании - производить силовое оборудование, которое поможет пользователю работать безопасно и эффективно. Наиболее важным средством безопасности для этого или любого другого инструмента является сам пользователь, осторожность и здравый смысл – все это является лучшим предостережением от получения травм. В данном руководстве невозможно охватить все возможные опасности, но мы постарались выделить некоторые важные пункты: люди должны обращать внимание на предостерегающие знаки и знаки опасности, размещенные на оборудовании и вывешенные на рабочем месте. Пользователи должны прочитать инструкцию по технике безопасности, прилагаемую к каждому изделию, и следовать ей.

Изучите, как работает устройство. Даже если вы ранее пользовались подобным оборудованием, внимательно проверьте устройство перед использованием. При выясните к прибору, узнайте о его возможностях, ограничениях, потенциальных опасностях, о том, как он работает и как останавливается.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

Уплотнение траншей
Обслуживание дорог
Укладка плитки

Земляные работы
Ландшафтный дизайн
Обработка подъездных путей

ФУНКЦИИ И ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ

Двигатель контролируется переключателем ВКЛ/ВЫКЛ или кнопкой, установленной на двигателе под топливным баком.

Натяжение приводного ремня регулируется. Ослабьте четыре гайки на болтах, которые прикрепляют мотор к плате основания. Отрегулируйте настроочные болты, прилегающие к картеру двигателя, до требуемого натяжения. После регулировки не забудьте затянуть четыре гайки и контргайки регулировочных болтов.

AYGER

АКСЕССУАРЫ

[ru]

Транспортировочная тележка, оборудованная 200мм резиновой шиной;
Водяной бак- для уменьшения образования пыли на стабилизированном цементном грунте, для горячей асфальтной смеси.

ОПАСНОСТИ И РИСКИ

НИКОГДА не допускайте к работе лиц, без соответствующих инструкций.
УБЕДИТЕСЬ, что все пользователи прочитали, изучили и следуют инструкциям по безопасности.
СЕРЬЕЗНЫЕ ТРАВМЫ вероятны в случае неправильного или небрежного обращения с прибором.
Виброплиты – это тяжелые устройства, которые должны устанавливаться двумя сильными людьми. При этом следует использовать имеющиеся на оборудовании подъемные ручки и соблюдать методику подъема.

МЕХАНИЧЕСКИЕ ОПАСНОСТИ

НЕ эксплуатируйте машину в случае отсутствия какого-либо из защитных устройств.
ДЕРЖИТЕ руки и ноги вдалеке от вращающихся или движущихся частей, так как соприкосновение с ними приводит к травмам.
УБЕДИТЕСЬ, что переключатель работы мотора находится в положении ВЫКЛ, и отсоединенна свеча зажигания, прежде чем снимать защитные устройства и выполнять процедуры обслуживания.
УБЕДИТЕСЬ, что устройство и пользователь находятся в устойчивом положении на ровном участке, что оборудование не перевернется, не скользнет и не упадет во время эксплуатации или когда находится без присмотра.
НЕ оставляйте прибор без присмотра во включенном состоянии.
УБЕДИТЕСЬ, что стенки траншеи стабильны и не обрушатся из-за вибрации, прежде чем начать уплотнение. УБЕДИТЕСЬ, что в зоне уплотнения отсутствуют электрические кабели под напряжением, а также газовые, водяные линии или линии связи, которые могут получить повреждение в результате вибрации.
БУДЬТЕ ОСТОРОЖНЫ при работе с устройством. Вибрация или повторяющие движения могут быть вредными для кистей и рук.
НИКОГДА не стойте на устройстве во время работы.
НЕ увеличивайте регулируемую холостую скорость мотора больше 3 500 об/мин.

4

AYGER

[ru]

Подобное увеличение может привести к травмам и поломке машины.

НЕ прикасайтесь к глушителю во время работы, так как это может привести к сгоревшим кожогам.
Ремонт двигателя и машины должен осуществляться КОМПЕТЕНТНЫМ персоналом.

! ОПАСНОСТИ ВОЗГОРАНИЯ И ВЗРЫВА

БЕНЗИН крайне огнеопасен и взрывоопасен в определенных условиях.
УБЕДИТЕСЬ, что топливо хранится в соответствующем контейнере для хранения.
НЕ заправляйте двигатель во время работы или в горячем состоянии.
НЕ заправляйте двигатель вблизи иск, открытого пламени или курящих людей.
НЕ переполняйте топливный бак и не допускайте пролития топлива при заправке. Пролитое топливо или топливные пары огнеопасны. В случае пролития, перед началом работы убедитесь в отсутствии топлива в рабочей зоне.
УБЕДИТЕСЬ, что крышка топливного бака плотно закрыта после заправки.

! ХИМИЧЕСКИЕ ОПАСНОСТИ

НЕ запускайте и не заправляйте бензиновый или дизельный двигатель в замкнутом пространстве без достаточной вентиляции.
УГАРНЫЙ ГАЗ в выхлопе двигателей внутреннего горения смертельно опасен в замкнутых помещениях.

! ШУМОВЫЕ ОПАСНОСТИ

ГРОМКИЙ ШУМ может привести к временной или полной потере слуха.
ИСПОЛЬЗУЙТЕ одобренные устройства защиты слуха для ограничения воздействия шумов в соответствии с положениями охраны труда.

ЗАЩИТНАЯ ОДЕЖДА

ВСЕГДА используйте одобренные устройства защиты слуха при работе в замкнутых местах. Защитные очки и респиратор следует использовать при работе в запыленной среде. Защитную одежду и обувь также следует использовать при работе с горячим асфальтом.

5

! ПРОЧИЕ ОПАСНОСТИ

Скольжение/спотыканье/падение являются наиболее частыми причинами серьезных травм или смерти. Будьте осторожны при работе на неровных или скользких поверхностях.

Будьте осторожны при работе вблизи ям или разрытых поверхностей без ограждения.

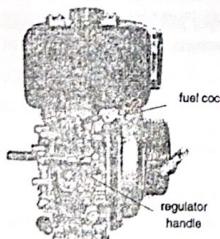
ЭКСПЛУТАЦИЯ**Проверка перед запуском**

Следующая проверка перед запуском должна выполняться перед началом каждой рабочей сессии или после каждого четырех часов использования (в зависимости от того, что произойдет раньше). При обнаружении какой-либо неисправности виброплиту нельзя использовать до устранения неисправности.

1. Тщательно осмотрите устройство на наличие повреждений. Проверьте наличие и надежность компонентов. Обратите особое внимание на защитный кожух ременного привода, установленный между двигателем и вибрационным блоком.
2. Проверьте уровень моторного масла и долейте его по мере необходимости.
3. Проверьте уровень топлива в двигателе и долейте по мере необходимости.
4. Проверьте, нет ли утечек топлива и масла.

ЗАПУСК И ОСТАНОВКА**Дизельный двигатель**

1. Откройте топливный кран



2. Поверните рычаг регулятора в «стартовую» позицию.
3. Удерживайте рукоятку ручного стартера.
4. Потяните за ручку стартера, пока не почувствуете сопротивление, затем медленно верните ручку в исходное положение.
5. Поместите рычаг декомпрессии в положение «без сжатия». Рычаг автоматически вернется в исходное положение после запуска двигателя.

Рычаг декомпрессии

6. Взмывтесь двумя руками за рукоятку стартера и сильно потяните ее.
7. В холодную погоду двигатель трудно запустить. Снимите резиновую пробку с головки блока цилиндров и залейте примерно 2 куб. см моторного масла перед запуском.
8. Чтобы заглушить двигатель, установите рычаг регулятора в положение низких оборотов, затем запустите двигатель при нулевой нагрузке в течение пяти минут.
9. Установите рычаг регулятора в положение «СТОП». Не останавливайте двигатель с помощью рычага декомпрессии.
10. Установите топливный кран в положение «Выкл.».
11. Медленно потяните за рукоятки стартера отдачи, пока не почувствуете сопротивление. (В этот момент только начинается декомпрессия и оба впускных/выпускных клапана закрыты, таким образом можно предотвратить появление ржавчины в цилиндре.)
12. Касаемо электрического пускового двигателя, непосредственно поверните пусковой ключ в положение «ЗАКРЫТЬ».

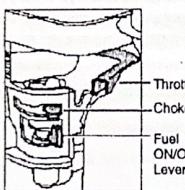
Бензиновый двигатель

1. Откройте топливный кран, переместив рычаг включения/выключения подачи топлива до упора вправо.
2. При запуске холодного двигателя включите дроссель, полностью переместив рычаг дросселя влево. При повторном запуске прогретого двигателя дроссельная заслонка обычно не требуется. Однако, если двигатель остыл до определенной степени, то может потребоваться частичная дроссельная заслонка.
3. Поверните переключатель включения/выключения двигателя по часовой стрелке в положение «1».
4. Установите дроссельную заслонку в положение холостого хода, полностью переместив рычаг дроссельной заслонки вправо. Не запускайте двигатель на полную мощность, так как уплотнитель начнет вибрировать, как только двигатель запустится.
5. Крепко взявшись одной рукой за рукоятку управления, другой взмывтесь за рукоятку стартера отдачи. Потяните стартер отдачи до тех пор, пока не почувствуете сопротивление двигателя, затем снова включите стартер.

AYGER

[ru]

6. Постарайтесь не вытягивать стартер полностью, но при этом ваши движения должны быть достаточно резкими.
7. Не останавливайтесь, пока двигатель не запустится.
8. Как только двигатель заработает, установите рычаг воздушной заслонки в положение **Выкл**, движением вправо.
9. Если двигатель не запускается после нескольких попыток, следуйте руководству по устранению неполадок на стр. 11-12. ЧТОБЫ остановить двигатель, установите дроссельную заслонку на холостой ход и поверните переключатель включения/выключения двигателя против часовой стрелки в положение "0".
10. Чтобы заглушить двигатель, переведите дроссельную заслонку в режим холостого хода и поверните переключатель включения/выключения двигателя против часовой стрелки в положение «0».
11. Выключите подачу топлива.



Устройство лучше всего подходит для уплотнения асфальтобетонных и гранулированных материалов, такие материалы, как ил и глина, лучше всего уплотнять с помощью силы удара, создаваемой вибратором.

По возможности перед началом уплотнения участок следует отсортировать и выровнять.

Правильное содержание влаги в почве жизненно важно для правильного уплотнения. Вода действует как смазка, способствующая скреплению частиц почвы. Слишком мало влаги приведет к недостаточному уплотнению; слишком много влаги оставляет заполненные водой пустоты, которые ослабляют несущую способность почвы.

Уплотнению сухих материалов будет способствовать увлажнение с помощью водяного шланга, оснащенного раз브рызывателем.

Чрезмерный полив или содержание воды может привести к остановке машины.

При использовании машины на битумных поверхностях рекомендуется использовать дополнительный комплект резервуара для воды, так как водяная пленка предотвращает скопление материала на нижней стороне пластины.

Используйте неэтилированный бензин и убедитесь, что топливо не загрязнено.

Вибрационное движение обеспечивает самоподвижное действие. Расположите ручку на противоположном от вибратора конце устройства.

AYGER

[ru]

Перед началом трамбовки максимально увеличьте скорость двигателя при помощи рычага дроссельной заслонки.

Машиной следует управлять, удерживая ручку обеими руками и прикладывая усилие для контроля движения вперед.

Поворачивайте машину, перемещая ручку вправо или влево.

ВСЕГДА следите за качеством поверхности, чтобы предотвратить скольжение и потерю контроля при запуске или эксплуатации машины.

При наличии дополнительного водяного бака поток воды можно контролировать, регулируя кран на шланге подачи к разбрзыгвателю.

УХОД И ПРОФИЛАКТИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Ежедневно проверяйте уровень масла в картере двигателя.

Еженедельно проверяйте уровень масла в вибраторе.

Проверяйте резиновые антивibrационные крепления на предмет износа.

Если установлен дополнительный резервуар для воды, проверьте водяной шланг и его соединения на отсутствие протечек.

Регулярно очищайте нижнюю сторону пластины, чтобы предотвратить скопление материала.

ВНИМАНИЕ!

 Осмотр и другие виды обслуживания всегда следует проводить на твердой и ровной поверхности при выключенном двигателе.

Таблицы осмотра и технического обслуживания.

Чтобы убедиться, что ваша виброплита находится в хорошем рабочем состоянии перед эксплуатацией, проводите профилактический осмотр в соответствии с таблицами 1-3.

Таблица 1. Проверка устройства

Пункт	Часы работы
Проверка перед стартом	Каждые 8 часов (каждый день)
Ослабленные и утерянные болты	Каждые 8 часов (каждый день)
Повреждение деталей	Каждые 8 часов (каждый день)
Работа системы управления	Каждые 8 часов (каждый день)
Проверка масла вибрационного блока	Каждые 100 часов
Замена масла вибрационного блока	Каждые 200 часов
Проверка клинового ремня (сцепление)	Каждые 200 часов

AYGER

Таблица 2. Проверка двигателя

[ru]

(Для получения подробной информации см. инструкцию двигателя)	
Пункт	Часы работы
Утечка масла/топлива	Каждые 8 часов (каждый день)
Плотность крепежной резьбы	Каждые 8 часов (каждый день)
Проверка и пополнение масла двигателя	Каждые 8 часов (каждый день) (подливать до указанного макс. уровня)
Пополнение масла двигателя	После первых 20 часов. Затем каждые 100 часов
Прочистка воздушного фильтра	Каждые 50 часов



ВНИМАНИЕ!

Данные интервалы проверки применимы только при работе в оптимальных условиях. Корректируйте интервалы проверки в соответствии со сроком службы виброплиты и конкретными условиями эксплуатации.



ВНИМАНИЕ!

Топливные трубы и соединения следует заменять каждые 2 года.

Ежедневное обслуживание

- Проверьте утечку топлива и масла
- Удаляйте грунт и очищайте низ виброплиты
- Проверяйте уровень масла двигателя
- Проверяйте ослабление болтов, включая плотность. См. Таблицу 3 ниже (момент затяжки) для получения рекомендаций по затяжке болтов.

ТАБЛИЦА 3.

Момент затяжки (кг/см) диаметр

Материал	6 мм	8 мм	10 мм	12 мм	14 мм	16 мм	18 мм	20 мм
4T	70	150	300	500	750	1100	1400	2000
6-BT	100	250	500	800	1300	2000	2700	3800
11T	150	400	800	1200	2000	2900	4200	5600
*	100(6мм) 300-350(8мм) 650-700(10мм)							
*(Если противоположная деталь из алюминия)								
(На данной машине используется только правая резьба)								
Материал и качество материала помечено на каждом болте и винте								

AYGER

[ru]

Замена масла/смазки вибрационного блока

При замене масла вибрационного блока удалите спускную пробку, расположенную в нижней части блока, и просто наклоните машину, чтобы слить масло. Обратите внимание, что легче сливается горячее масло. Замените масло машинным маслом 10W-3C в объеме 200 мл.

Воздушный фильтр

1. Воздушный фильтр следует прочищать, так как при его засорении может затрудняться пуск двигателя, уменьшаться мощность двигателя и срок его службы.
2. Чтобы прочистить или заменить воздушный фильтр, ослабьте крыльчатую гайку на основании воздушного фильтра (Рис. 1), снимите крышку и выньте картридж воздушного фильтра. Если нужно только прочистить воздушный фильтр, продуйте картридж изнутри, дважды струей сухого воздуха вверх и вниз, пока пыль не будет удалена.

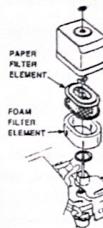


Figure 1 Air Filter

ВНИМАНИЕ!

НИКОГДА не пытайтесь проверить клиновой ремень при работающем двигателе. В случае попадания рук между клиновым ремнем и сцеплением возможны серьезные травмы. Всегда используйте защитные перчатки.

• Проверка и замена клинового ремня и сцепления

После 200 часов работы снимите верхнюю крышку ремня, чтобы проверить натяжение клинового ремня (Рис. 2). Натяжение верное, когда ремень сгибается, примерно, на 10 мм при сильном сжатии пальцами. Ослабленный или изношенный клиновой ремень уменьшает эффективность передачи мощности, что приводит к плохой трамбовке и уменьшает срок службы самого ремня.

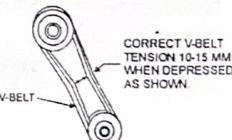


Figure 2 V-Belt Tension

ВНИМАНИЕ!

В случае ослабления или прекращения вибрации виброплиты во время нормальной работы, не зависимо от количества часов работы, немедленно проверьте клиновой ремень и сцепление.

AYGER

[ru]

• Замена клинового ремня

Снимите верхнюю и нижнюю крышку ремня. Наложите коленчатый гаечный ключ (13 мм) или подобный ключ на крепежный болт шкива вибрационного блока (нижнего). Поместите ветошь в середину клинового ремня с левой стороны и, сильно потянув его назад, поверните гаечный ключ по часовой стрелке, чтобы снять ремень.

• Установка клинового ремня

Поместите клиновой ремень на нижний шкив вибрационного блока и потяните ремень влевую сторону верхнего сцепления, так же, как и при снятии ремня, поверните гаечный ключ против часовой стрелки, чтобы установить ремень.

• Проверка сцепления

Проверяйте сцепление одновременно с клиновым ремнем. При снятом ремне визуально проверьте схватывание внешнего барабана сцепления и износ клиновой канавки. При необходимости прочистите клиновую канавку. Износ внутренне поверхности или башмака следует контролировать при текущей проверке. В случае износа башмака ухудшается передача мощности и происходит соскальзывание.

ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель двигателя	Honda GX 160
Мощность двигателя	6.5 л.с.
Эксплуатационная масса	85кг
Частота	4930 колебаний/мин
Центробежная сила	14 кН
Производительность	520 м2/час
Скорость	21 м/мин
Размер пластины	510 x 480 мм

AYGER

[ru]

Акустический шум (В соответствии с 2000/14/EC)

	85H
Измеренный уровень звуковой мощности	102.2 дБ
Гарантированный уровень звуковой мощности	105.2 дБ
Погрешность	3 дБ

Вибрация от руки к плечу (согласно ИСО8662, часть 1, м/с²): 4-9

ЗАВОДСКАЯ ТАБЛИЧКА

Виброплита AYGER AVP-85H	
Двигатель	HONDA GX160
Мощность	6,5 л.с.
Частота колебаний	4930 об/мин
Скорость движения	21 м/мин
Сила удара	14 кН
Размер плиты	510*480 мм
Глубина воздействия	300 мм
Вес нетто	85 кг
Серийный номер	
Год	

Уплотнены следующие подшипники:

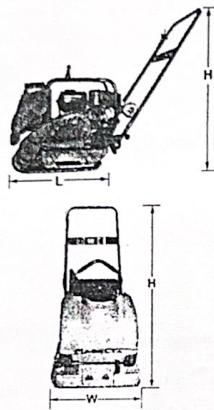
Центробежная муфта-смазана консистентной смазкой

Вибропластина- смазана масляной смазкой

AYGER

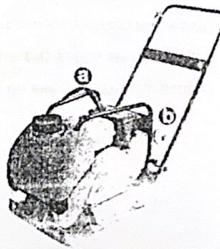
РАБОЧИЙ РАЗМЕР (Д x Ш x В) :

69 x 50 x 105 см



ТРАНСПОРТИРОВКА

1. Всегда выключайте двигатель при транспортировке машины.
2. Убедитесь, что подъемное устройство имеет достаточную мощность, чтобы удержать устройство (см. данные о весе на идентификационной табличке машины).
3. Используйте подъемную точку при подъеме машины.
4. Роликовое колесо используется в качестве дополнительного устройства для транспортировки на небольшие расстояния.



[ru]

AYGER

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

[ru]

ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА	УСТРАНЕНИЕ
Скорость перемещения слишком низкая, вибрация слабая	Слишком низкая скорость двигателя?	Установите скорость двигателя на правильное количество об/мин.
	Соскальзывает сцепление?	Проверьте или замените сцепление.
	Соскальзывает клиновой ремень?	Отрегулируйте или замените ремень.
	Избыток масла в вибрационном блоке?	Слейте лишнее масло и заполните до правильного уровня.
	Неисправность в корпусе вибрационного блока?	Проверьте эксцентрик, шестерни и противовесы.
	Поломка подшипников?	Замените подшипник
	Недостаточная мощность двигателя?	Проверьте двигатель, сжатие и пр.

AYGER

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ ДВИГАТЕЛЯ

[ru]

ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА	УСТРАНЕНИЕ
Трудно запускается, топливо есть, но нет искры в свече зажигания	Замыкание контакта свечи?	Проверьте зазор, изоляцию или замените свечу.
	Нагар на свече?	Очистите или замените свечу.
	Замыкание из-за плохой изоляции свечи?	Проверьте изоляцию свечи, замените, если изношена
	Неправильный зазор свечи?	Настройте правильный зазор.
Трудно запускается, топливо есть и есть искра в свече зажигания	Неисправен переключатель ВКЛ/ВЫКЛ?	Проверьте провод переключателя, замените переключатель.
	Неисправность пусковой катушки?	Замените пусковую катушку.
	Неправильный зазор свечи, загрязнение?	Настройте правильный зазор, очистите контакты.
	Изоляция конденсатора изношена или замыкает?	Замените конденсатор.
Трудно запускается, топливо есть, искра в свече зажигания есть, компрессия нормальная	Неисправен или замыкает провод свечи?	Замените неисправные провода свечи.
	Неправильный тип топлива?	Продуйте топливную систему и залейте соответствующее топливо.
	Вода или грязь в топливной системе?	Продуйте топливную систему.
Трудно запускается, топливо есть, искра в свече зажигания есть, компрессия низкая	Загрязнен воздушный фильтр?	Прочистите или замените воздушный фильтр.
	Забит или неисправен клапан всасывания/выпуска?	Переустановите клапаны.
	Изношено поршневое кольцо и/или цилиндр?	Замените поршневые кольца и/или поршень
	Головка цилиндра и/или свеча неправильно затянуты?	Правильно затяните болты головки цилиндра и свечи
В карбюраторе нет топлива	Проекладка головки и/или проекладка свечи повреждены?	Замените уплотнители головки цилиндра и свечи
	Нет топлива в баке?	Залейте правильный вид топлива.
	Неправильно открыт топливный кран?	Нанесите смазку, чтобы ослабить топливный кран; при необходимости замените
	Забит топливный фильтр?	Замените топливный фильтр.
	Забито отверстие топливного бака?	Прочистите или замените крышку бака
	Воздух в топливной линии?	Промойте топливную линию

16

AYGER

[ru]

ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА	УСТРАНЕНИЕ
Ослабление мощности, компрессия правильная, влаги нет	Загрязнен воздушный фильтр?	Прочистите или замените воздушный фильтр
	Неправильный уровень в карбюраторе?	Проверьте настройку, переберите карбюратор
	Неисправна свеча зажигания?	Прочистите или замените свечу зажигания.
Ослабление мощности, компрессия правильная, но есть влага	Вода в топливной системе?	Продуйте топливную систему и залейте соответствующее топливо.
	Загрязнена свеча зажигания?	Прочистите или замените свечу зажигания.
	Неисправна система зажигания?	Замените систему зажигания
Двигатель перегревается	Неправильная тепловая мощность свечи зажигания?	Замените свечу зажигания соответствующим типом.
	Подходящий ли тип двигателя?	Залейте правильный вид топлива
	Ребра охлаждения загрязнены?	Остудите ребра охлаждения
Частота вращения колеблется	Регулятор отрегулирован верно?	Отрегулируйте регулятор
	Неисправна пружина регулятора?	Замените пружину
	Ограничичен расход топлива?	Проверьте всю топливную систему на наличие утечек или засоров
Неисправность ручного стартера	Пусковой механизм забит пылью и грязью?	Очистите систему водой с мылом
	Ослабла спиральная пружина?	Замените спиральную пружину

17

AYGER

СПИСОК ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ

[ru]

№	Название	Спец.	Кол-во
1	Резервуар для воды		1
2	Болт с шестигранной головкой	M12*80	2
3	Увеличенная плоская шайба	Ø12	2
4	Оболочка ручки	25*43	2
5	контргайка	M10	6
6	Плоская шайба	Ø 10	6
7	Болт с шестигранной головкой	M10*25	6
8	Специальная гайка	M10	2
9	Верхняя ручка		1
10	рукотка		1
11	гайка	M20	1
12	контргайка	M10	2
13	Фланцевый болт	M10*35	2
14	Нижняя ручка		1
15	колесо		2
16	Рама для колеса		1
17	Задний крюк		1
18	Плоский поперечный болт	M8*25	2
19	амортизатор	35*15	2
20	контргайка	M8	2
21	Болт с шестигранной головкой	M8*40	3
22	Пружинная шайба	Ø8	3
23	Плоская шайба	Ø8	6
24	гайка	M8	3
25	Муфта в сборе		1
26	Коническая плоская шайба	Ø8*30	1
27	Болт с шестигранной головкой	M8*30	1
28	Пружинная шайба	Ø8	1
29	Увеличенная плоская шайба	Ø8*30	1
30	Кожух ремня		1
31	Клиновидный ремень	B-838	1
32	Внутренний кожух ремня		1
33	Пружинная шайба	Ø8	1
34	Болт с шестигранной головкой	M8*20	1

18

AYGER

[ru]

№	Название	Спец.	Кол-во
35	Болт с шестигранной головкой	M10*25	4
36	Пружинная шайба	Ø10	4
37	Увеличенная плоская шайба	Ø10*35	4
38	амортизатор		4
39	Плоская шайба	Ø10	4
40	Пружинная шайба	Ø10	4
41	гайка	M10	4
42	Опорная плита		1
43	Водяной шланг		1
44	Фланцевый болт	M8*35	2
45	Резиновый шланг		1
46	Монтажная пластина двигателя		1
47	Болт с шестигранной головкой	M8*40	2
48	Вибрационный элемент		1
49	Плоская шайба	Ø16	4
50	Пружинная шайба	Ø16	4
51	Болт с шестигранной головкой	M16*40	4
52	Зажим для двигателя		2
53	Плоская шайба	Ø8	4
54	контргайка	M8	4
55	двигатель		1
56	Плоский ключ	5*40	1
57	Болт с шестигранной головкой	M8*20	1
58	Плоская шайба	Ø8	1
59	контргайка	M8	1
60	Фланцевая гайка	M8	2
61	Медный кран		1
62	зажим		2
63	Узел дроссельной заслонки		1

19

AYGER

[ru]

